

SYMBOLS



IT - È necessario leggere il manuale/libretto di istruzioni. EN - The instruction manual/booklet must be read. FR - Lire le manuel/notice des instructions. ES - Es necesario leer el manual de instrucciones. PT - É necessário ler o manual/libreto de instruções. DE - Es ist erforderlich, das Handbuch/die Bedienungsanleitung zu lesen. NL - De handleiding/gebruiksaanwijzing moet doorgelezen worden. DA - Det er nødvendigt at læse manualen/brugsvejledningen.	NO - Det er nødvendig å lese gjennom håndboken/instruksjonsheftet. SV - Läs igenom handboken/instruktionsboken. FI - Lue ohjekirja/käyttöohje. ET - Lugege kasutusjuhendit. LT - Būtina perskaityti instrukcijų vadovą / naudotojo vadovą. LV - Ir jāizlasa ekspluatācijas rokasgrāmata/instrukcija. PL - Należy przeczytać podręcznik/instrukcję obsługi. CS - Je nutné prostudovat návod k použití.	SK - Prečítajte si návod/príručku pre používateľa. HU - A használati kézikönyvet/ útmutatót el kell olvasni. SL - Potrebno je prebrati priročnik/knjžico z navodili. RO - Trebuie să citiți manualul/broșura cu instrucțiuni. BG - Трябва да прочетете наръчника/книжката с указанията. EL - Απαιτείται να διαβάσετε το εγχειρίδιο/βιβλιαράκι οδηγιών. RU - Необходимо ознакомиться с руководством/инструкцией по эксплуатации. TR - Talimatlar kılavuzu/kitapçığı okunmalıdır.
IT - È necessario indossare guanti protettivi. EN - Protective gloves must be worn. FR - Faire usage de gants de protection. ES - Es necesario usar guantes de protección. PT - É necessário usar luvas de proteção. DE - Es müssen Schutzhandschuhe getragen werden. NL - Draag beschermende handschoenen. DA - Det er nødvendigt at tage beskyttelseshandsker på.	NO - Det er nødvendig å iføre seg vernehansker. SV - Bär skyddshandskar. FI - Käytä suojakäsineitä. ET - Kandke kaitsekindaid. LT - Būtina mūvēti apsaugines pirštines. LV - Ir jāizmanto aizsargcimdi. PL - Należy nosić rękawice ochronne. CS - Je nutné používat ochranné rukavice.	SK - Používajte ochranné rukavice. HU - Védőkesztyűt kell viselni. SL - Potrebno je nositi zaščitne rokavice. RO - Trebuie să purtați mănuși de protecție. BG - Трябва да се носят защитни ръкавици. EL - Απαιτείται να φοράτε προστατευτικά γάντια. RU - Необходимо использовать защитные перчатки. TR - Koruyucu eldiven takılmalıdır.
IT - È necessario indossare una protezione per gli occhi. EN - Eye protection must be used. FR - Faire usage d'une protection pour les yeux. ES - Es necesario usar una protección para los ojos. PT - É necessário usar uma proteção para os olhos. DE - Es muss ein Augenschutz getragen werden. NL - Draag een oogbescherming. DA - Det er nødvendigt at anvende øjenværn.	NO - Det er nødvendig å iføre seg øyvern. SV - Bär skyddsglasögon. FI - Käytä silmiensuojainta. ET - Kandke nägemiskaitsevahendeid. LT - Būtina dėvėti akių apsaugą. LV - Ir jāizmanto acu aizsarglīdzekļi. PL - Należy nosić środki ochrony oczu. CS - Je nutné používat ochranu očí.	SK - Používajte ochranu očí. HU - A szemet védő felszerelést kell viselni. SL - Potrebno je nositi zaščito za oči. RO - Trebuie să purtați echipament de protecție a ochilor. BG - Трябва да се носят предпазни средства за очите. EL - Απαιτείται να φοράτε προστατευτικό για τα μάτια. RU - Необходимо одевать защиту для глаз. TR - Bir koruyucu gözlük takılmalıdır.

RIVET SPINNER



IT Istruzioni originali

IT MANUALE D'ISTRUZIONE Attenzione: non usare l'apparecchio senza aver letto il manuale istruzioni	EN OWNER'S MANUAL Attention: do not use the grinder before you have read the owner's manual in full	FR MANUEL D'UTILISATION ET ENTRETIEN Attention: ne pas utiliser l'appareil sans avoir préalablement lu le manuel d'utilisation et entretien
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES Atención: no utilice la unidad sin haber leído el manual de instrucciones	PT MANUAL DE INSTRUÇÃO ATENÇÃO: não use o aparelho sem ter lido o manual de instruções	DE BEDIENUNGSANLEITUNGEN Achtung: Vor dem Gebrauch des Geräts unbedingt diese Bedienungsanleitungen lesen!
NL GEBRUIKSAANWIJZING Attentie: Gebruik de machine niet voordat u de gebruiksaanwijzing volledig gelezen heeft.	DA BRUGSANVISNING Pas på! Brug ikke maskinen uden først at have læst brugsanvisningen	NO BRUKSANVISNING Pass på! Ikke bruk maskinen uten å lese bruksanvisningen først.
SV BRUKSANVISNING Observera! Läs igenom bruksanvisningen innan slipmaskinen används.	FI KÄYTTÖOHJE Varoituu: alä käyttää laitetta, jos et ole lukenut käyttöohjetta	ET KASUTUSJUHE Tähelepanu: ärge kasutage seadet, kui te pole kasutusjuhendit läbi lugenud
LT INSTRUKCIJŲ VADOVĖLIS Dėmesio: nenaudokite galandinimo - aštrinimo staklių prieš tai neperkaitę instrukcijų vadovėlio	LV ROKASGRĀMATA Uzmanību: neizmantojiet mašīnu, ja neesat izlasījuši rokasgrāmatu	PL INSTRUKCJA OBSŁUGI Uwaga: nie używać urządzenia bez uprzedniego przeczytania instrukcji obsługi
CS UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA Pozor: nepoužívejte přístroj bez toho, abyste si přečetli uživatelskou příručku	SK NÁVOD NA POUŽITIE Upozornenie: nepoužívajte prístroj bez toho, aby ste si vopred prečítali tento návod na použitie	HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Figyelem: ne használja a berendezést a kézikönyv előzetes elolvasása nélkül!

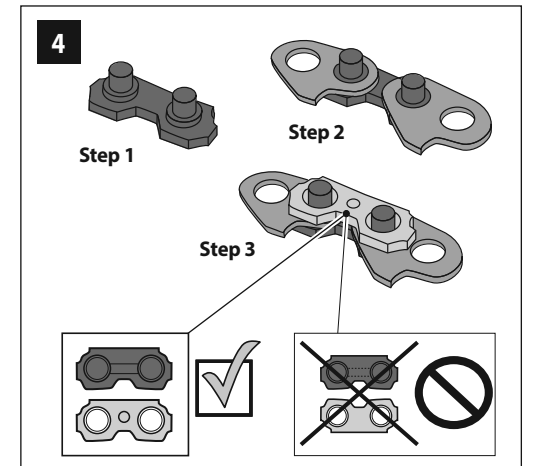
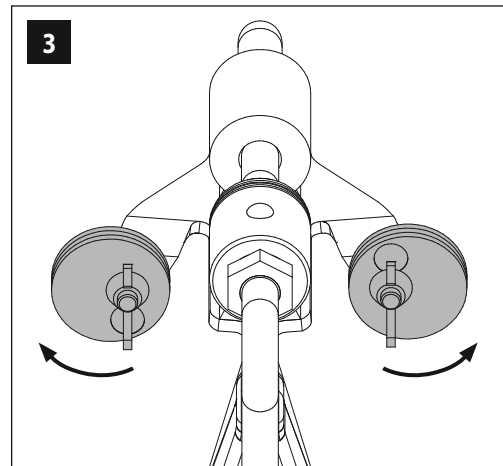
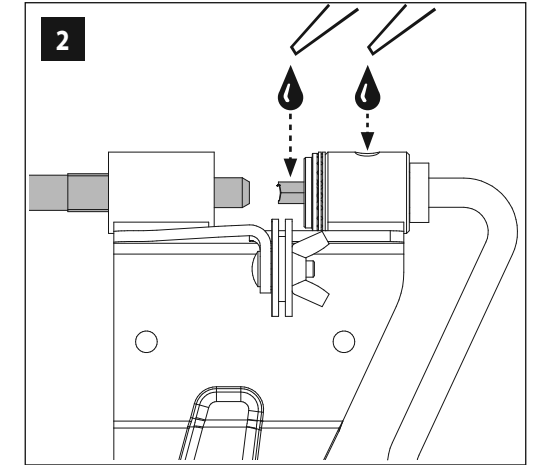
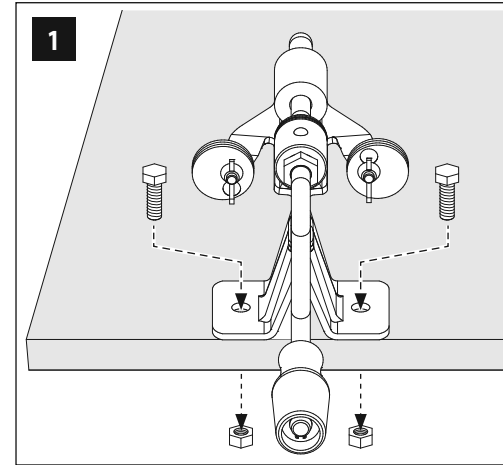
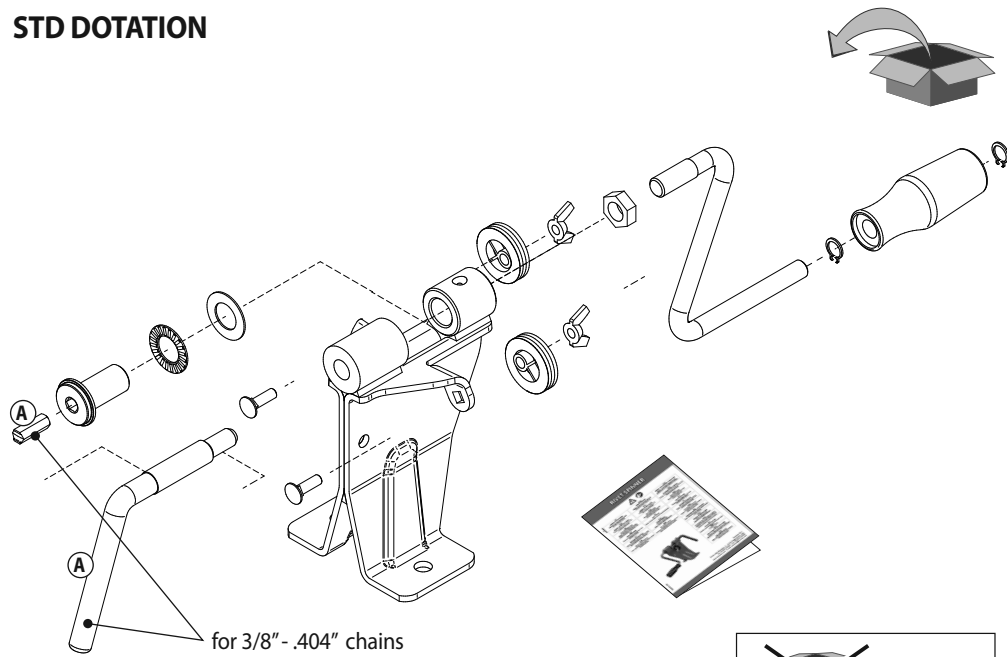


P00801591_R00

SL PRIROČNIK NAVODIL ZA UPORABO Pozor: Pred uporabo stroja, natančno preberite navodila v danem priročniku
RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI Atenție: nu utilizați aparatul înainte de a citi manualul de instrucțiuni
BG РЪКОВОДСТВО ПО ЕКСПЛОАТАЦИЯТА Внимание: Не използвайте апарата, без да сте прочели ръководството по експлоатацията.
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ Προσοχή: μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς να έχετε διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Внимание: перед использованием станка обязательно прочтите инструкцию по эксплуатации
TR KULLANIM KILAVUZU Dikkat: Kullanım kılavuzunu okumadan bileyleme makinasını kullanmayınız.

Tecomec S.r.l.
Strada della Mirandola, 11 - 42124 Reggio Emilia - Italy
Tel +39 0522 959001 - Fax +39 0522 959060
www.tecomec.com E-mail: salesdept@tecomec.com

STD DOTATION



OPTIONAL for 1/4" - .325" chains

